

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS259/1
G/L/552
G/SG/D27/1
23 de mayo de 2002
(02-2851)

Original: inglés

ESTADOS UNIDOS – MEDIDAS DE SALVAGUARDIA DEFINITIVAS SOBRE LAS IMPORTACIONES DE DETERMINADOS PRODUCTOS DE ACERO

Solicitud de celebración de consultas presentada por el Brasil

La siguiente comunicación, de fecha 21 de mayo de 2002, dirigida por la Misión Permanente del Brasil a la Misión Permanente de los Estados Unidos y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Siguiendo instrucciones de las autoridades de mi país, deseo transmitir por la presente la solicitud del Gobierno del Brasil de celebración de consultas con los Estados Unidos de conformidad con el artículo 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias (ESD), el párrafo 1 del artículo XXII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (GATT de 1994) y el artículo 14 del Acuerdo sobre Salvaguardias con respecto a las medidas de salvaguardia definitivas impuestas por el Gobierno de los Estados Unidos a las importaciones de determinados productos de acero.

Las medidas en cuestión fueron impuestas en virtud de la *Proclamación 7529 de 5 de marzo de 2002 – para facilitar el ajuste positivo a la competencia que suponen las importaciones de determinados productos de acero* y del *Memorándum de 5 de marzo de 2002 sobre las medidas adoptadas en virtud del artículo 201 de la Ley de Comercio de 1974 con respecto a determinados productos de acero*, publicados en el *Federal Register* de 7 de marzo de 2002 (volumen 67, N° 45).

Las medidas en cuestión consisten en un aumento de los derechos aplicados a las importaciones de productos planos de acero al carbono, productos de acero fundidos con estaño, barras laminadas en caliente y acabadas en frío, barras de refuerzo, determinados tubos, accesorios y bridas al carbono y aleados, barras de acero inoxidable, varillas de acero inoxidable y alambre de acero inoxidable, y en forma de un contingente arancelario a las importaciones de desbastes de acero al carbono.

El Gobierno del Brasil considera que estas medidas de los Estados Unidos son incompatibles con las obligaciones que incumben a ese país en virtud de las disposiciones pertinentes del GATT de 1994 y el Acuerdo sobre Salvaguardias. En particular, pero no necesariamente de manera exclusiva, considera que los Estados Unidos infringen las siguientes obligaciones:

1. El párrafo 1 del artículo 2 y el artículo 4 del Acuerdo sobre Salvaguardias porque, entre otras cosas, las determinaciones y las medidas resultantes no se basaron en una determinación adecuada de los "productos similares o directamente competidores" ni de los productores nacionales de productos similares o directamente competidores con los productos importados.
2. El párrafo 1 del artículo 2 y el artículo 4 del Acuerdo sobre Salvaguardias porque, entre otras cosas, las determinaciones fueron deficientes en términos de lo previsto en el sentido de que

./.

las importaciones "han aumentado en tal cantidad, en términos absolutos o en relación con la producción nacional, y se realizan en condiciones tales que causan o amenazan causar un daño grave a la rama de producción nacional que produce productos similares o directamente competidores".

3. El párrafo 2 b) del artículo 4 del Acuerdo sobre Salvaguardias porque, entre otras cosas, la determinación no aseguró que no se atribuyera a las importaciones el daño causado por otros factores.
4. El párrafo 1 a) del artículo XIX del GATT de 1994 y el párrafo 1 del artículo 3 del Acuerdo sobre Salvaguardias porque, entre otras cosas, no se demostró que el aumento de las importaciones y las condiciones en que se realizaban fueran consecuencia de "la evolución imprevista de las circunstancias" ni efecto de obligaciones contraídas en virtud del GATT de 1994.
5. El párrafo 1 del artículo I del GATT de 1994 y el párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias porque, entre otras cosas, las medidas establecen discriminaciones basadas en la fuente de las importaciones.
6. El párrafo 1 del artículo 2 del Acuerdo sobre Salvaguardias, leído conjuntamente con el párrafo 2 del mismo artículo porque, entre otras cosas, la determinación no respetó el requisito de paralelismo entre el ámbito de la investigación sobre el daño y el ámbito de aplicación de las medidas de salvaguardia.
7. El artículo 3 del Acuerdo sobre Salvaguardias, porque, entre otras cosas, no se dio a las partes interesadas oportunidad para participar en forma suficiente y no se realizó una investigación adecuada, incluso al utilizarse indebidamente el requisito de confidencialidad para prohibir la divulgación de información y no haberse incluido en el informe publicado las constataciones y conclusiones fundamentadas sobre todas las cuestiones pertinentes de hecho y de derecho, incluida la justificación de la exclusión del Canadá y México y de las medidas efectivamente impuestas por el Presidente.
8. El artículo 5 del Acuerdo sobre Salvaguardias porque, entre otras cosas, las medidas exceden de lo necesario para prevenir o reparar el daño grave y facilitar el reajuste.
9. El artículo XVI del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la OMC porque, entre otras cosas, los Estados Unidos no se han asegurado de la conformidad de sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos con las obligaciones que les imponen el Acuerdo sobre Salvaguardias y el GATT de 1994.

El Gobierno del Brasil se reserva el derecho de plantear otras cuestiones de hecho y de derecho en el curso de las consultas y en cualquier solicitud de establecimiento de un grupo especial. También se reserva todos los derechos que le corresponden de promover los recursos previstos en el Acuerdo sobre Salvaguardias y en el ESD.

A la luz de las disposiciones del ESD que rigen este asunto, las autoridades de mi país aguardan con interés la oportuna respuesta de los Estados Unidos a esta solicitud. El Brasil está dispuesto a considerar con los Estados Unidos fechas mutuamente convenientes para la celebración de las consultas en Ginebra.
